



Forstbotanischer Garten Tharandt  
Sächsisches Landesarboretum

## INDEX SEMINUM

SAMENVERZEICHNIS 2020

**Technische Universität Dresden**  
**Fakultät für Umweltwissenschaften**  
**Fachrichtung Forstwissenschaften, Tharandt**

**Betriebseinheit**  
**Forstbotanischer Garten Tharandt**  
**Sächsisches Landesarboretum**  
**01737 Tharandt**

---

INDEX SEMINUM 2020

Samenverzeichnis 2020  
des Forstbotanischen Gartens Tharandt

Samen aus dem Forstbotanischen Garten  
Seeds collected in the Botanic Garden

---

Tharandt 2020

## Titelbild:

Die Stechpalme, *Ilex aquifolium* L.

Nach: Thomé, W. O., 1888: *Flora von Deutschland, Österreich und der Schweiz*. Bd. 3. F. E. Köhler, Gera-Untermhaus.

Die Stechpalme ist Baum des Jahres 2021  
[www.baum-des-jahres.de](http://www.baum-des-jahres.de)

## Geografische und klimatische Daten

Lage: 50°19' n.B.; 13°14' ö.L.  
Berghänge am Rande des Unteren  
Osterzgebirges oberhalb der Stadt  
Tharandt (Freistaat Sachsen)

Höhenlage über dem Meeresspiegel: 252 m - 345 m

Klimawerte für die nächstliegende Beobachtungsstation  
Tharandt (215 m ü. NN) siehe Tabelle nächste Seite !

**Klimawerte der Beobachtungsstation Tharandt (215 m ü. NN)**

	Jan.	Febr.	März	Apr.	Mai	Juni	Juli	Aug.	Sept.	Okt.	Nov.	Dez.	Mittel / Summe
--	------	-------	------	------	-----	------	------	------	-------	------	------	------	----------------

Langjährige Monatsmittel der Lufttemperatur und Niederschlagswerte (1981 - 2010)

Temperatur [°C]	-0,5	0,2	3,7	8,0	12,9	15,7	17,7	17,1	13,0	8,5	3,7	0,4	8,4
Niederschläge [mm]	59,5	54,2	63,6	49,8	69,9	66,5	91,4	96,2	57,8	49,4	67,6	69,5	795,4

Monatsmittel der Lufttemperatur und monatlicher Niederschlagssummen 2020

Temperatur [°C]	2,2	4,9	4,2	9,3	11,0	17,0	18,0	19,7	14,0	9,8	4,6		
Niederschläge [mm]	23,2	126,0	32,4	3,8	67,1	54,2	25,6	88,0	70,9	119,9	10,1		

## **Hinweise zum Index Seminarum**

Im Index Seminarum werden überwiegend Samen und Früchte von Gehölzen angeboten. Sie wurden im Freiland des Forstbotanischen Gartens Tharandt gesammelt. (Hybridisation ist nicht ausgeschlossen !)

Für Mitteilungen von Fehlbestimmungen sind wir dankbar. Bei Bestellungen von Samen von Cultivaren ist die Merkmalsvariation der Sämlinge zu beachten und eine entsprechende Auslese vorzunehmen.

Die Nomenklatur richtet sich weitgehend nach Florenwerken der Herkunftsländer der Arten bzw. nach:

**HUXLEY, A; GRIFFITHS, M; LEVY, M.** (1992): New Royal Horticultural Society Dictionary of Gardening. The MacMillian Press Ltd., London; The Stockton Press, New York.

**KRÜSSMANN, G.** (1976 - 1978): Handbuch der Laubgehölze Bd. 1 – 3. Verlag P. Parey. Berlin, Hamburg.

**KRÜSSMANN, G.** (1983): Handbuch der Nadelgehölze. 2. ED. Verlag P. Parey. Berlin, Hamburg.

**ROLOFF, A.; BÄRTELS, A.** (2018): Flora der Gehölze. 5. Aufl. Ulmer Verlag. Stuttgart.

**ROTHMALER, W.** (2011): Exkursionsflora von Deutschland. Grundband. 20. Aufl. von JÄGER, E. Spektrum Akademischer Verlag. Heidelberg.

**SCHMIDT, P. A.; SCHULZ, B. (Hrsg)** (2017): Fitschen Gehölzflora. 13. Aufl. Quelle & Meyer Verlag. Wiebelsheim.

**TUTIN, T.G. et al (eds.)** (1993): Flora Europaea. Bd. 1 – 5. Cambridge University Press.

**ZANDER, R.** (2008): Handwörterbuch der Pflanzennamen. 18. Aufl. von W. Erhardt, E. Götz, N. Bödeker, S. Seybold. Ulmer Verlag. Stuttgart.

## Samenverzeichnis 2020 des Forstbotanischen Gartens Tharandt

---

\*: Beerntete Pflanze wurde aus Material vom natürlichen Standort angezogen  
Seeds of a cultivated plant of known wild origin

+: Samen wurde am natürlichen Standort geerntet  
Seeds collected at a natural habitat

Genaue Ortsangaben werden den Samenportionen beim Versand beigelegt.

Information on the localities will be sent together with the seeds.

# 1. Samen von Gehölzen aus dem Forstbotanischen Garten

## Gymnospermae

---

### **Familie: Cupressaceae**

1	* Calocedrus decurrens (Torr.) Florin	US-0-THARF-*S1999/969
2	* Chamaecyparis lawsoniana (A.Murr.) Parl.	US-0-THARF-*S2003/608
3	* Juniperus communis L. ssp. communis	US-0-THARF-*S2000/117
4	* Juniperus virginiana L. var. virginiana	US-0-THARF-*S2006/36
5	* Sequoiadendron giganteum (Lindl.) Buchh.	US-0-THARF-*S1999/996

---

### **Familie: Pinaceae**

6	* Abies balsamea (L.) Mill. var. balsamea	US-0-THARF-*S2000/791
7	* Abies concolor (Gord.et Glend.) Lindl.ex Hildebr. var. concolor	US-0-THARF-*S1999/991
8	* Abies fraseri (Pursh) Poir.	US-0-THARF-*S2006/93
9	* Abies grandis (Dougl. ex D. Don) Lindl.	US-0-THARF-*S2006/94
10	* Abies koreana Wils.	KR-0-THARF-*S2003/402
11	* Larix laricina (Du Roi) K.Koch	CA-0-THARF-*S2006/502
12	* Larix occidentalis Nutt.	US-0-THARF-*Pf2001/443
13	* Picea engelmannii Engelm.	US-0-THARF-*S2002/650
14	* Picea glauca (Moench) Voss var. glauca	CA-0-THARF-*S2000/369
15	* Picea mariana (Mill.) B.S.P.	CA-0-THARF-*S2000/370
16	* Picea rubens Sarg.	CA-0-THARF-*S2000/371
17	* Picea sitchensis (Bong.) Carr.	US-0-THARF-*S1999/1012
18	* Pinus attenuata Lemm.	US-0-THARF-*S2003/605
19	* Pinus banksiana Lamb.	CA-0-THARF-*S2000/735
20	* Pinus banksiana Lamb.	US-0-THARF-*S2000/736
21	* Pinus contorta var. murrayana (Grev. et Balf.) Engelm.	US-0-THARF-*S1999/972
22	* Pinus pungens Lamb.	US-0-THARF-*S2000/852
23	* Pseudotsuga menziesii (Mirb.) Franco var. menziesii	US-0-THARF-*S1999/1014
24	* Tsuga canadensis (L.) Carr.	US-0-THARF-*Pf2003/259

# Angiospermae

---

**Familie: Adoxaceae**

25	*	<i>Viburnum acerifolium</i> L.	US-0-THARF-*S2000/91
26	*	<i>Viburnum cassinoides</i> L.	CA-0-THARF-*S2000/776
27	*	<i>Viburnum dentatum</i> L. var. <i>dentatum</i>	US-0-THARF-*S2000/977
28	*	<i>Viburnum dentatum</i> var. <i>lucidum</i> Ait.	CA-0-THARF-*S2000/737
29	*	<i>Viburnum edule</i> (Michx.) Raf.	US-0-THARF-*S1999/783
30	*	<i>Viburnum lentago</i> L.	US-0-THARF-*S2002/272
31	*	<i>Viburnum nudum</i> L.	US-0-THARF-*S2002/595
32	*	<i>Viburnum prunifolium</i> L.	US-0-THARF-*S2000/820
33	*	<i>Viburnum trilobum</i> Marsh.	US-0-THARF-*S2000/779

---

**Familie: Anacardiaceae**

34	*	<i>Rhus glabra</i> L.	US-0-THARF-*S2015/79
35	*	<i>Rhus typhina</i> L.	US-0-THARF-*S2014/225

---

**Familie: Aquifoliaceae**

36	*	<i>Ilex collina</i> Alexander	US-0-THARF-*S2006/200
37	*	<i>Ilex verticillata</i> (L.) A.Gray.	US-0-THARF-*S2000/1140

---

**Familie: Aristolochiaceae**

38	*	<i>Aristolochia macrophylla</i> Lam.	US-0-THARF-*S2000/881
----	---	--------------------------------------	-----------------------

---

**Familie: Berberidaceae**

39	*	<i>Berberis heteropoda</i> Schrenk.	RU-0-THARF-*S1983/442
----	---	-------------------------------------	-----------------------

---

**Familie: Betulaceae**

40	*	<i>Alnus crispa</i> (Ait.) Pursh	CA-0-THARF-*S2000/753
41	*	<i>Alnus rhombifolia</i> Nutt.	US-0-THARF-*S2002/761
42	*	<i>Alnus rubra</i> Bong.	US-0-THARF-*S2003/614
43	*	<i>Alnus sinuata</i> (Rgl.) Rydb.	US-0-THARF-*S1999/963
44	*	<i>Betula alleghaniensis</i> Britt.	US-0-THARF-*S1986/825
45	*	<i>Betula alleghaniensis</i> Britt.	US-0-THARF-*S2000/797
46	*	<i>Betula lenta</i> L.	US-0-THARF-*S2000/838
47	*	<i>Betula microphylla</i> Bunge.	TM-0-THARF-*S1982/600
48	*	<i>Betula papyrifera</i> Marsh. var. <i>papyrifera</i>	US-0-THARF-*S2000/707
49	*	<i>Betula populifolia</i> Marsh.	US-0-THARF-*S2001/577
50	*	<i>Betula pumila</i> L.	US-0-THARF-*S2000/112
51	*	<i>Carpinus caroliniana</i> Walt.	US-0-THARF-*S2002/547
52	*	<i>Corylus americana</i> Marsh.	US-0-THARF-*S2004/498
53	*	<i>Ostrya virginiana</i> (Mill.) K.Koch	US-0-THARF-*S2000/814

---

**Familie: Bignoniaceae**

54	*	<i>Campsis radicans</i> (L.) Seem. ex Bur.	US-0-THARF-*S2000/463
----	---	--	-----------------------

---

**Familie: Calycanthaceae**

55	*	<i>Calycanthus occidentalis</i> Hook. et Arn.	US-0-THARF-*S1999/1001
----	---	---	------------------------

---

**Familie: Caprifoliaceae**

56	*	<i>Diervilla lonicera</i> Mill.	US-0-THARF-*S2000/727
57	*	<i>Diervilla sessilifolia</i> Buckley	US-0-THARF-*S2000/897
58	*	<i>Lonicera alpigena</i> L.	AT-0-THARF-*S1982/117
59	*	<i>Lonicera conjugal</i> Kell.	US-0-THARF-*S1999/792



**Familie: Caprifoliaceae**

60	*	<i>Lonicera hispidula</i> Dougl. ex. Torr. et A. Gray	US-0-THARF-*S1999/935
61	*	<i>Lonicera involucrata</i> (Richards.) Banks ex Spreng. var. <i>involucrata</i>	US-0-THARF-*S1999/796
62	*	<i>Lonicera maackii</i> (Rupr.) Maxim. var. <i>maackii</i>	KR-0-THARF-*S2013/174
63	+	<i>Lonicera periclymenum</i> L. var. <i>periclymenum</i>	DE-0-THARF-U+/155
64	*	<i>Symphoricarpos albus</i> (L.) S.F.Blake var. <i>albus</i>	US-0-THARF-*S2003/558
65	*	<i>Symphoricarpos occidentalis</i> Hook.	CA-0-THARF-*S1999/1071
66	*	<i>Symphoricarpos orbiculatus</i> Moench.	US-0-THARF-*S2002/642
67	*	<i>Weigela coraeensis</i> Thunb.	JP-0-THARF-*S2012/400
68	*	<i>Weigela decora</i> (Nakai) Nakai	JP-0-THARF-*S1999/639
69	*	<i>Weigela hortensis</i> (S. et Z.) C.A.Mey.	JP-0-THARF-*S2000/63
70	*	<i>Weigela praecox</i> (Lemoine) L.H.Bailey	RU-0-THARF-*S2009/63

**Familie: Celastraceae**

71	*	<i>Celastrus scandens</i> L.	CA-0-THARF-*S2002/331
72	*	<i>Euonymus americanus</i> L.	US-0-THARF-*S2000/887
73	*	<i>Euonymus macropterus</i> Rupr. var. <i>macropterus</i>	RU-0-THARF-*S2006/289
74	*	<i>Euonymus occidentalis</i> Nutt.	US-0-THARF-*S1999/793
75	*	<i>Euonymus planipes</i> (Koehne) Koehne	KR-0-THARF-*S2001/602

**Familie: Clethraceae**

76	*	<i>Clethra acuminata</i> Michx.	US-0-THARF-*S2002/639
77	*	<i>Clethra alnifolia</i> L.	US-0-THARF-*S2001/583

**Familie: Compositae**

78	*	<i>Artemisia cana</i> Pursh	US-0-THARF-*S2003/577
79	*	<i>Chrysothamnus nauseosus</i> (Pallas ex Pursh) Britton	US-0-THARF-*S2002/663

**Familie: Cornaceae**

80	*	<i>Cornus alternifolia</i> L.	US-0-THARF-*S2000/835
81	*	<i>Cornus amomum</i> Mill.	US-0-THARF-*S2000/464
82	*	<i>Cornus florida</i> L.	US-0-THARF-*S2000/1007
83	*	<i>Cornus racemosa</i> Lam.	CA-0-THARF-*S2001/522
84	*	<i>Cornus sericea</i> L.	CA-0-THARF-*S2000/754

**Familie: Ebenaceae**

85	*	<i>Diospyros virginiana</i> L.	US-0-THARF-*S2000/930
----	---	--------------------------------	-----------------------

**Familie: Ericaceae**

86	*	<i>Arctostaphylos uva-ursi</i> (L.) Spreng.	US-0-THARF-*S2003/615
87	*	<i>Gaultheria shallon</i> Pursh	US-0-THARF-*S2003/531
88	*	<i>Kalmia angustifolia</i> L.	US-0-THARF-*S2009/232
89	*	<i>Kalmia angustifolia</i> L.	US-0-THARF-*S2011/248
90	*	<i>Ledum palustre</i> L.	CZ-0-THARF-*S1998/318
91	*	<i>Leucothoe axillaris</i> (Lam.) D.Don	US-0-THARF-*S2007/220
92	*	<i>Leucothoe fontanesiana</i> (Steud.) Sleumer	US-0-THARF-*S2000/858
93	*	<i>Leucothoe racemosa</i> (L.) A. Gray	US-0-THARF-*S2000/470
94	*	<i>Lyonia ligustrina</i> (L.) DC.	US-0-THARF-*S2009/235
95	*	<i>Menziesia ferruginea</i> Sm. var. <i>ferruginea</i>	US-0-THARF-*S2003/539
96	*	<i>Menziesia pilosa</i> (Michx.) Juss.	US-0-THARF-*S2000/874

**Familie: Ericaceae**

97	* Rhododendron brachycarpum D.Don ex G.Don var. erimoense	JP-0-THARF-*R2001/998
98	* Rhododendron catawbiense Michx.	US-0-THARF-*S2000/869
99	* Rhododendron decorum Franch. ssp. decorum	CN-0-THARF-*Pf2013/492
100	* Rhododendron luteum Sweet.	TR-0-THARF-*S2013/328
101	* Rhododendron macrophyllum D.Don	US-0-THARF-*S1999/1018
102	* Rhododendron maximum L.	US-0-THARF-*S2000/399
103	* Rhododendron minus Michx. ssp. minus	US-0-THARF-*S2000/863
104	* Rhododendron occidentale (Torr. et A.Gray) A.Gray.	US-0-THARF-*S2002/759
105	* Rhododendron ponticum L.	PT-0-THARF-*S1986/702
106	* Rhododendron rubiginosum Franch. var. rubiginosum	CN-0-BREMR-2013/154
107	* Rhododendron schlippenbachii Maxim.	KR-0-THARF-*S2001/600
108	* Rhododendron smirnowii Trautv.	TR-0-THARF-*S2011/492
109	* Rhododendron souliei Franch.	CN-0-BREMR-2013/166
110	* Rhododendron viscosum (L.) Torr.	US-0-THARF-*S2000/476
111	* Rhododendron wardii W.W.Sm. var. wardii	CN-0-THARF-*S1994/340
112	Rhododendron yakushimanum Nakai	
113	* Rhododendron yedoense var. poukhanense (H.Lév.) Nakai	KR-0-THARF-*S2012/33
114	* Rhododendron yuefengense	CN-0-BREMR-2013/272
115	* Vaccinium angustifolium Ait. var. angustifolium	CA-0-THARF-*S2006/153
116	* Vaccinium corymbosum L.	US-0-THARF-*S2007/152
117	* Vaccinium myrtilloides Michx.	CA-0-THARF-*S2002/337
118	* Vaccinium ovalifolium Sm.	US-0-THARF-*S1999/890
119	* Vaccinium parvifolium Sm.	US-0-THARF-*S1999/899

**Familie: Escalloniaceae**

120	* Itea virginica L.	US-0-THARF-*S2002/546
-----	---------------------	-----------------------

**Familie: Fabaceae**

121	* Amorpha fruticosa L.	US-0-THARF-*S2000/462
122	* Maackia amurensis Rupr. et Maxim. var. amurensis	RU-0-THARF-*S2000/547
123	* Robinia neomexicana A. Gray	US-0-THARF-*S2001/829
124	* Robinia pseudoacacia L.	US-0-THARF-*S2000/831

**Familie: Fagaceae**

125	* Quercus garryana Dougl. ex Hook.	CA-0-THARF-*Pf1997/27
126	* Quercus wislizenii A. DC.	US-0-THARF-*S2006/612

**Familie: Grossulariaceae**

127	* Ribes divaricatum Dougl.	US-0-THARF-*S1999/937
128	* Ribes sanguineum Pursh	US-0-THARF-*S2003/506

**Familie: Guttiferae**

129	* Hypericum prolificum L.	US-0-THARF-*S2002/770
-----	---------------------------	-----------------------

**Familie: Hamamelidaceae**

130	* Hamamelis virginiana L.	US-0-THARF-*S2000/834
-----	---------------------------	-----------------------

**Familie: Hydrangeaceae**

131	*	<i>Hydrangea arborescens</i> L. ssp. <i>arborescens</i>	US-0-THARF-*S2002/605
132	*	<i>Hydrangea arborescens</i> ssp. <i>radiata</i> (Walt.) McClintock	US-0-THARF-*S2006/217
133	*	<i>Hydrangea quercifolia</i> Bartr.	US-0-THARF-*S2000/919
134	*	<i>Philadelphus coronarius</i> L.	
135	*	<i>Philadelphus lewisii</i> Pursh var. <i>lewisii</i>	US-0-THARF-*S1999/873
136	*	<i>Philadelphus satsumanus</i> Sieb. ex Miq.	JP-0-THARF-*S2011/303
137	*	<i>Philadelphus satsumanus</i> Sieb. ex Miq.	JP-0-THARF-*2006/369

**Familie: Juglandaceae**

138	*	<i>Carya cordiformis</i> (Wagenh.) K.Koch	US-0-THARF-*Pf2004/236
139	*	<i>Carya ovata</i> (Mill.) Koch	CA-0-THARF-*S2000/364
140	*	<i>Juglans microcarpa</i> Berland.	US-0-THARF-*S2001/828
141	*	<i>Juglans nigra</i> L.	US-0-THARF-*S2006/500

**Familie: Lauraceae**

142	*	<i>Lindera benzoin</i> (L.) Bl.	US-0-THARF-*S2000/828
-----	---	---------------------------------	-----------------------

**Familie: Liliaceae**

143	*	<i>Smilax rotundifolia</i> L.	US-0-THARF-*S2000/819
-----	---	-------------------------------	-----------------------

**Familie: Magnoliaceae**

144	*	<i>Liriodendron tulipifera</i> L.	US-0-THARF-*S2000/827
145	*	<i>Magnolia acuminata</i> L. var. <i>acuminata</i>	US-0-THARF-*S2001/185

**Familie: Moraceae**

146	*	<i>Maclura pomifera</i> (Raf.) C.K.Schneid.	US-0-THARF-*S2002/646
-----	---	---	-----------------------

**Familie: Nyssaceae**

147	*	<i>Nyssa sylvatica</i> var. <i>biflora</i> (Walt.) Sarg.	US-0-THARF-*S2002/628
-----	---	--	-----------------------

**Familie: Oleaceae**

148	*	<i>Chionanthus virginicus</i> L.	US-0-THARF-*S2002/100
149	*	<i>Fraxinus latifolia</i> Benth. var. <i>latifolia</i>	US-0-THARF-*S1999/771
150	*	<i>Fraxinus pennsylvanica</i> Marsh. var. <i>pennsylvanica</i>	US-0-THARF-*S2000/715
151	*	<i>Ligustrum obtusifolium</i> Sieb. et Zucc. var. <i>obtusifolium</i>	JP-0-THARF-*S2011/309

**Familie: Ranunculaceae**

152	*	<i>Clematis ligusticifolia</i> Torr. et A.Gray	US-0-THARF-*S1999/903
-----	---	--	-----------------------

**Familie: Rhamnaceae**

153	*	<i>Frangula purshiana</i> (DC.) J.G. Cooper	US-0-THARF-*S1999/941
-----	---	---	-----------------------

**Familie: Rosaceae**

154	*	<i>Amelanchier alnifolia</i> (Nutt.) Nutt. var. <i>alnifolia</i>	US-0-THARF-*S1999/942
155	*	<i>Aronia arbutifolia</i> (L.) Pers. var. <i>arbutifolia</i>	US-0-THARF-*S2000/986
156	*	<i>Aronia melanocarpa</i> (Michx.) Ell. var. <i>melanocarpa</i>	CA-0-THARF-*S2000/783
157	*	<i>Aronia x prunifolia</i> (Schneid.) Gräbn.	US-0-THARF-*S2000/121
158	*	<i>Cotoneaster niger</i> (Thunb.) Fries var. <i>niger</i>	RU-0-THARF-*S1999/44
159	*	<i>Crataegus chrysocarpa</i> Ashe var. <i>chrysocarpa</i>	US-0-THARF-*S2002/262
160	*	<i>Crataegus douglasii</i> Lindl.	CA-0-THARF-*S1996/227
161	*	<i>Crataegus mollis</i> (Torr. et A.Gray) Scheele	US-0-THARF-*S2000/87

**Familie: Rosaceae**

162	*	<i>Crataegus okanaganensis</i> J.B. Phipps et O'Kennon var. <i>okanaganensis</i>	US-0-THARF-*S2009/314
163	*	<i>Crataegus pedicellata</i> Sarg. var. <i>pedicellata</i>	US-0-THARF-*S2000/798
164	*	<i>Crataegus pruinosa</i> (H.L. Wendl.) K. Koch	US-0-THARF-*S2006/432
165	*	<i>Crataegus punctata</i> Jacq.	US-0-THARF-*S2002/579
166	*	<i>Crataegus suborbiculata</i> Sarg.	CA-0-THARF-*S2004/181
167	*	<i>Crataegus succulenta</i> Schrad.ex Link var. <i>succulenta</i>	CA-0-THARF-*Pf1984/77
168	*	<i>Crataegus turkestanica</i> Pojark	KG-0-THARF-*S1982/632
169	*	<i>Dryas octopetala</i> ssp. <i>octopetala</i> var. <i>octopetala</i>	CH-0-Z-20080793
170	*	<i>Malus coronaria</i> (L.)Mill.	CA-0-THARF-*S1985/493
171	*	<i>Malus fusca</i> (Raf.) C.K. Schneid.	US-0-THARF-*S2003/18
172	*	<i>Malus toringo</i> (Sieb.) Sieb. ex de Vriese	JP-0-THARF-*S1995/400
173	*	<i>Photinia villosa</i> (Thunb.) DC. var. <i>villosa</i>	JP-0-THARF-*2006/371
174	*	<i>Physocarpus capitatus</i> (Pursh) Ktze.	US-0-THARF-*S1999/904
175	*	<i>Potentilla fruticosa</i> L. var. <i>fruticosa</i>	CA-0-THARF-*S2000/758
176	*	<i>Prunus pennsylvanica</i> L. f.	US-0-THARF-*S2000/901
177	*	<i>Prunus serotina</i> Ehrh.	CA-0-THARF-*S2002/382
178	*	<i>Prunus virginiana</i> L. var. <i>virginiana</i>	CA-0-THARF-*S1999/264
179	*	<i>Prunus virginiana</i> var. <i>melanocarpa</i> (A. Nels.) Sarg.	US-0-THARF-*S1999/1006
180	*	<i>Pyrus calleryana</i> var. <i>fauriei</i> (Schneid.) Rehd.	KR-0-THARF-*S1997/728
181	*	<i>Rosa acicularis</i> Lindl. var. <i>acicularis</i>	US-0-THARF-*S2002/661
182	*	<i>Rosa arkansana</i> Porter.	US-0-THARF-*Pf2001/356
183	*	<i>Rosa carolina</i> L. var. <i>carolina</i>	US-0-THARF-*S2000/963
184	*	<i>Rosa gymnocarpa</i> Nutt.	US-0-THARF-*S1999/544
185	*	<i>Rosa nitida</i> Willd.	CA-0-THARF-*S1999/404
186	*	<i>Rosa nutkana</i> Pall. var. <i>nutkana</i>	US-0-THARF-*S1999/800
187	*	<i>Rosa nutkana</i> var. <i>hispida</i> Fern.	US-0-THARF-*S2001/959
188	*	<i>Rosa palustris</i> Marsh.	US-0-THARF-*S2000/123
189	*	<i>Rosa pisocarpa</i> A.Gray	US-0-THARF-*S2000/625
190	*	<i>Rosa woodsii</i> Lindl. var. <i>woodsii</i>	US-0-THARF-*S1999/968
191	*	<i>Rubus bifrons</i> Vest ex Tratt.	AT-0-THARF-*S2005/30
192	*	<i>Rubus canadensis</i> L. non Richardson	US-0-THARF-*S2000/892
193	*	<i>Rubus idaeus</i> var. <i>strigosus</i> (Michx.) Maxim.	CA-0-THARF-*S2006/161
194	*	<i>Rubus occidentalis</i> L.	CA-0-THARF-*S2008/73
195	*	<i>Rubus odoratus</i> L.	US-0-THARF-*S2000/802
196	*	<i>Sorbaria arborea</i> Schneid.	CN-0-THARF-*S2005/389
197	*	<i>Sorbus americana</i> Marsh. ssp. <i>americana</i>	US-0-THARF-*Pf1999/758
198	*	<i>Sorbus americana</i> ssp. <i>japonica</i> Kitamura	JP-0-THARF-*S1999/694
199	*	<i>Sorbus dacica</i> Borbas	RO-0-THARF-*Pf1994/30
200	*	<i>Sorbus maderensis</i> Dode	PT-0-THARF-*S1997/288
201	*	<i>Sorbus randaiensis</i> (Hayata) Koidz.	TW-0-THARF-*S2011/364
202	*	<i>Sorbus rupicola</i> (Syme) Hedl.	NO-0-THARF-*S1999/90
203	*	<i>Sorbus scopulina</i> Greene var. <i>scopulina</i>	US-0-THARF-*S2003/533
204	*	<i>Sorbus sitchensis</i> Roem. var. <i>sitchensis</i>	CA-0-THARF-*S1996/561
205	*	<i>Spiraea alba</i> DuRoi var. <i>alba</i>	US-0-THARF-*S2011/256
206	*	<i>Spiraea betulifolia</i> var. <i>lucida</i> (Douglas ex Greene) C.L. Hitch.	US-0-THARF-*S2003/540

**Familie: Rosaceae**

207	*	<i>Spiraea densiflora</i> Nutt. ex Rydb. ssp. <i>densiflora</i>	US-0-THARF-*S1999/973
208	*	<i>Spiraea douglasii</i> var. <i>menziesii</i> (Hook.) Presl	US-0-THARF-*S1999/865
209	*	<i>Spiraea microgyna</i> Nak.	KR-0-THARF-*S2001/165
210	*	<i>Spiraea tomentosa</i> L.	US-0-THARF-*S2000/479

**Familie: Rubiaceae**

211	*	<i>Cephalanthus occidentalis</i> L. var. <i>occidentalis</i>	US-0-THARF-*S2000/996
-----	---	--	-----------------------

**Familie: Rutaceae**

212	*	<i>Ptelea trifoliata</i> L. ssp. <i>trifoliata</i>	US-0-THARF-*S2000/85
-----	---	--	----------------------

**Familie: Sapindaceae**

213	*	<i>Acer circinatum</i> Pursh.	US-0-THARF-*S1999/897
214	*	<i>Acer glabrum</i> ssp. <i>douglasii</i> (Hook.) Dippel	US-0-THARF-*S1999/888
215	*	<i>Acer macrophyllum</i> Pursh	US-0-THARF-*S1999/886
216	*	<i>Acer micranthum</i> Sieb. et Zucc.	JP-0-THARF-*S2003/348
217	*	<i>Acer negundo</i> L. ssp. <i>negundo</i>	US-0-THARF-*S2000/918
218	*	<i>Acer pensylvanicum</i> L.	CA-0-THARF-*S2000/1051
219	*	<i>Acer spicatum</i> Lam.	US-0-THARF-*S2000/712
220	*	<i>Aesculus flava</i> Soland.	US-0-THARF-*S2002/613

**Familie: Saxifragaceae**

221	*	<i>Deutzia crenata</i> Sieb. et Zucc.	JP-0-THARF-*S2014/418
222	*	<i>Deutzia scabra</i> Thunb.	JP-0-THARF-*S2014/419
223	*	<i>Jamesia americana</i> Torr. et A.Gray	US-0-THARF-*S2002/652

**Familie: Staphyleaceae**

224	*	<i>Staphylea trifolia</i> L.	US-0-THARF-*S2000/125
-----	---	------------------------------	-----------------------

**Familie: Styracaceae**

225	*	<i>Halesia carolina</i> L.	US-0-THARF-*S2002/587
226	*	<i>Halesia monticola</i> (Rehd.) Sarg.	US-0-THARF-*S2002/611

**Familie: Thymelaeaceae**

227	*	<i>Daphne retusa</i> Hemsl.	IN-0-THARF-*Pf2014/274
-----	---	-----------------------------	------------------------

**Familie: Tiliaceae**

228	*	<i>Tilia americana</i> L. var. <i>americana</i>	US-0-THARF-*S2000/823
229	*	<i>Tilia dasystyla</i> Stev.	GE-0-THARF-*Pf1987/6

**Familie: Ulmaceae**

230	*	<i>Celtis occidentalis</i> L. var. <i>occidentalis</i>	US-0-THARF-*S2002/625
231	*	<i>Celtis reticulata</i> Torr.	US-0-THARF-*S1999/1000
232	*	<i>Celtis tenuifolia</i> Nutt.	US-0-THARF-*S2005/215

**Familie: Vitaceae**

233	*	<i>Parthenocissus quinquefolia</i> (L.) Planch. emend. Rehd. non Graebn. var. <i>quinquefolia</i>	US-0-THARF-*S2000/853
234	*	<i>Vitis aestivalis</i> Michx. var. <i>aestivalis</i>	US-0-THARF-*S2000/878
235	*	<i>Vitis vulpina</i> L.	US-0-THARF-*S2000/478

### Collectores:

I. Bode

H. Gerhardt

H.-J. Gerhardt

**Desiderata** werden bis zum 30. April 2021 auf beiliegender Nummernliste erbeten. Sie können für Gärten, die nicht IPEN-Mitglied sind, jedoch nur bei unterzeichneter **Vereinbarung zur Weitergabe von lebendem Pflanzenmaterial** bearbeitet werden.

**Desiderata** are requested until April 30<sup>th</sup> 2021 on enclosed form. To those gardens, that are not IPEN-member, seeds can only be provided in case the **Agreement on the supply of plant material** is signed.

Der Forstbotanische Garten Tharandt hat das IPEN-System eingeführt. Die IPEN-Nummer muss dauerhaft mit dem zur Verfügung gestellten Pflanzenmaterial verwaltet und weitergegeben werden. Weltweit sind Botanische Gärten eingeladen, sich dem IPEN-System anzuschließen. Mehr Informationen auf: <http://www.bgci.org/resources/ipen/>

Tharandt Botanic Garden and Arboretum introduced the IPEN-System. The IPEN-number has to be durable connected to this provided plant material and in case has to be passed on to other collections. Botanic gardens worldwide are invited to join the IPEN-System. For more information visit:

<http://www.bgci.org/resources/ipen/>

Der Forstbotanische Garten Tharandt hat die Datenverarbeitung auf ein neues System mit angeschlossenem Geografischen Informationssystem umgestellt. Daher stehen jetzt jederzeit aktuelle Artenlisten und Kronenkarten zur Verfügung.

Tharandt Botanic Garden and Arboretum shifted its data possessing to a new system, attached to a Geographic Information System. So there are a current species list and maps showing the exact location of every specimen in the garden available on request.

Prof. Dr. A. Roloff  
Direktor des Forst-  
botanischen Gartens

Dr. U. Pietzarka  
Kustos des Forst-  
botanischen Gartens

## **Vereinbarung über die Bereitstellung von Pflanzenmaterial durch den Forstbotanischen Garten Tharandt für nicht-kommerzielle Zwecke**

Im Sinne des *Übereinkommens über die Biologische Vielfalt* (Convention on Biological Diversity, CBD) und des *Nagoya-Protokolls über den Zugang zu genetischen Ressourcen und die ausgewogene und gerechte Aufteilung der sich aus ihrer Nutzung ergebenden Vorteile* ist der Forstbotanische Garten Tharandt (im Folgenden bezeichnet als „der Geber“) bestrebt, die Erhaltung, nachhaltige Nutzung und Erforschung der Biologischen Vielfalt zu fördern. Der Geber erwartet daher von seinen Partnern bei der Aufnahme, Bewahrung und Weitergabe von Pflanzenmaterial, dass sie stets im Einklang mit den Regelungen der CBD, des Nagoya-Protokolls und der Konvention über den internationalen Handel mit bedrohten Arten (CITES) handeln.

Mit der Übernahme des Pflanzenmaterials geht die Verantwortung für rechtskonformen Umgang mit dem unten aufgeführten Material auf den Empfänger über. Das Pflanzenmaterial wird unter den nachfolgenden Bedingungen ausgehändigt. Diese Bedingungen entsprechen dem Kodex des *International Plant Exchange Network* (IPEN), dessen Mitglied der Forstbotanische Garten Tharandt ist:

1. Der Empfänger darf das ausgehändigte Pflanzenmaterial, inklusive jeglicher Abkömmlinge und Derivate daraus, **nur für nicht-kommerzielle Zwecke** wie wissenschaftliche Untersuchungen, Bildung und Naturschutz verwenden. Beabsichtigt der Empfänger zu einem späteren Zeitpunkt eine kommerzielle Nutzung oder eine Weitergabe zur kommerziellen Nutzung, so muss er vor der Nutzung bzw. Abgabe des Materials dafür die schriftliche Zustimmung des Ursprungslandes (prior informed consent, PIC) einholen.
2. Der Empfänger muss für **gerechten Vorteilsausgleich** im Einklang mit der CBD und dem Nagoya-Protokoll Sorge tragen.
3. Der Empfänger muss **jegliche Informationen über das übernommene Pflanzenmaterial**, inklusive Herkunft (Geber, Ursprungsland, Sammeljahr) und IPEN-Nummer, sowie die Bedingungen, zu denen es aufgenommen und weitergegeben wurde, in nachvollziehbarer Weise **aufbewahren**.
4. Wenn auf Grundlage des bereitgestellten Pflanzenmaterials wissenschaftliche Publikationen erarbeitet werden, ist der Empfänger verpflichtet, **in diesen Publikationen die Herkunft des Pflanzenmaterials** und die IPEN-Nummer anzugeben. Dem Geber ist unaufgefordert eine Kopie dieser Publikationen zuzusenden.
5. Auf Anfrage wird der Geber **relevante Informationen über diesen Materialtransfer** an die mit der Umsetzung des Nagoya-Protokolls beauftragte Behörde **weiterleiten**.
6. Der Empfänger darf das erhaltene Pflanzenmaterial, inklusive jeglicher Abkömmlinge und Derivate daraus, **nur für nicht-kommerzielle Zwecke an vertrauenswürdige Dritte weitergeben**. Die Weitergabe muss unter denselben Bedingungen, inklusive der Verpflichtung zum Verwenden, Weitergeben und Zitieren der IPEN-Nummer, erfolgen. Der Empfänger muss die Weitergabe nachvollziehbar dokumentieren.

---

Die o.g. Bedingungen akzeptiere ich.

Datum, Unterschrift

Name und Anschrift des Empfängers, Stempel

**Agreement on the supply of living plant material by Tharandt Botanic Garden and  
Arboretum for non-commercial purposes**

Against the background of the *Convention on Biological Diversity* (“CBD”) and the *Nagoya Protocol on Access to Genetic Resources and the Fair and Equitable Sharing of Benefits Arising from their Utilization to the Convention on Biological Diversity*, Tharandt Botanic Garden and Arboretum is dedicated to promoting the conservation, sustainable use, and research of biological diversity. Tharandt Botanic Garden and Arboretum (the “supplier”) therefore expect its partners in acquiring, maintaining, and transferring plant material to always act in accordance with the CBD, the Nagoya Protocol and the Convention on the International Trade in Endangered Species (CITES). The responsibility for legal handling of the plant material listed below passes on from the supplier to the recipient upon receipt of the material. In line with the Code of Conduct of the *International Plant Exchange Network* (IPEN), of which Tharandt Botanic Garden and Arboretum is a member, the following conditions apply to this material transfer:

1. The recipient may **use the supplied plant material**, progeny or derivatives only for **non-commercial purposes** such as scientific study, education and conservation. Should the recipient at a later date intend a commercial use or a transfer to third parties for commercial use, the country of origin’s prior informed consent (PIC) must be obtained in writing before the material is used or transferred.
2. The recipient is responsible for ensuring an **equitable sharing of benefits** in accordance with the CBD and the Nagoya Protocol.
3. The recipient must **keep all information on the received plant material**, including its origin (supplier, country of origin, year of collection) and the IPEN number, as well as the terms and conditions in a comprehensible manner.
4. In the event that scientific publications are produced based on the supplied plant material, the recipient is obliged to **indicate in those publications the origin of the material** (the supplying garden and, if known, the country of origin) as well as the IPEN number. The recipient shall send a copy of these publications to the supplier.
5. On request, the supplier will **forward relevant information** on this transfer of the plant material to the body charged with implementing the Nagoya Protocol.
6. The recipient may **transfer the received plant material**, its progeny or derivatives only for non-commercial use to bona fide third parties. Such transfer to third parties **must be under the terms and conditions of this agreement**, including the obligation to keep, cite and transfer the IPEN number. The recipient must document the transfer in a suitable manner.

---

I accept the above conditions.

Date, Signature

Recipient’s name and address, stamp



Desiderata inscribents sund:

Technische Universität Dresden  
Fachrichtung Forstwissenschaften Tharandt  
Forstbotanischer Garten Tharandt  
Pienner Str.8 / PSF 10      Tel.: 0049 (0)351 / 46331274  
01737 Tharandt              Fax: 0049 (0)351 / 46331604  
Germany                      eMail forstpark@forst.tu-dresden.de

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
31	32	33	34	35	36	37	38	39	40
41	42	43	44	45	46	47	48	49	50
51	52	53	54	55	56	57	58	59	60
61	62	63	64	65	66	67	68	69	70
71	72	73	74	75	76	77	78	79	80
81	82	83	84	85	86	87	88	89	90
91	92	93	94	95	96	97	98	99	100
101	102	103	104	105	106	107	108	109	110
111	112	113	114	115	116	117	118	119	120
121	122	123	124	125	126	127	128	129	130
131	132	133	134	135	136	137	138	139	140
141	142	143	144	145	146	147	148	149	150
151	152	153	154	155	156	157	158	159	160
161	162	163	164	165	166	167	168	169	170
171	172	173	174	175	176	177	178	179	180
181	182	183	184	185	186	187	188	189	190
191	192	193	194	195	196	197	198	199	200
201	202	203	204	205	206	207	208	209	210
211	212	213	214	215	216	217	218	219	220
221	222	223	224	225	226	227	228	229	230
231	232	233	234	235	236	237	238	239	240
241	242	243	244	245	246	247	248	249	250
251	252	253	254	255	256	257	258	259	260
261	262	263	264	265	266	267	268	269	270
271	272	273	274	275	276	277	278	279	280
281	282	283	284	285	286	287	288	289	290
291	292	293	294	295	296	297	298	299	300
301	302	303	304	305	306	307	308	309	310
311	312	313	314	315	316	317	318	319	320
321	322	323	324	325	326	327	328	329	330
331	332	333	334	335	336	337	338	339	340
341	342	343	344	345	346	347	348	349	350
351	352	353	354	355	356	357	358	359	360
361	362	363	364	365	366	367	368	369	370
371	372	373	374	375	376	377	378	379	380
381	382	383	384	385	386	387	388	389	390
391	392	393	394	395	396	397	398	399	400

Absender / Sender:

---

---

---

---